

Știați că ?...

- ❖ Cu cât un cancer este depistat mai din timp, cu atât pronosticul de supraviețuire este mai mare.
- ❖ Mai multe de tipuri de cancer al organelor reproducătoare feminine (cancer de endometru, de col uterin, de ovare, de vulvă, de vagin, de trompe ale lui Fallope, etc.) pot fi depistate din vreme cu ajutorul examenelor ginecologice făcute în mod regulat (la 1 sau 3 ani, în funcție de starea dvs. de sănătate, de vârstă, etc.).
- ❖ **Cancerul de col uterin** poate fi depistat în urma unui test Pap efectuat de un medic sau de un ginecolog.
- ❖ **Cancerul de ovare** poate fi dificil de depistat din următoarele cauze :
 - O evoluție câteodată asimptomatică mai ales la debutul său ;
 - Poate să prezinte simptome care se aseamănă cu cele ale tulburărilor comune în stadii mai avansate ;
 - Nu există nici un test fiabil de depistare la femeile asimptomatice.

Din aceste cauze, controalele ginecologice periodice sunt importante.

În această broșură, veți găsi informații în legătură cu cancerul de col uterin și cancerul de ovare.

Cancerul de col uterin

Ce este ?

Cancerul de col uterin se formează în celulele colului uterin (partea care unește vaginul de uter).

Care sunt cauzele ?

Nu se cunosc cu exactitate toate cauzele cancerului de col uterin. Totuși, unele infecții cu **Virusul papilomului uman (VPH)** pot să producă modificări în celulele colului uterin, la originea unui cancer la anumite femei. VPH se transmite pe cale sexuală și constituie o infecție foarte răspândită. Folosirea prezervativului (condom) poate reduce riscurile de infecție cu VPH, dar nu constituie o protecție sigură, fiindcă virusul se transmite prin contactul de la piele la piele în regiunile genitale care nu sunt acoperite de prezervativ.

Există actualmente o campanie de vaccinare gratuită contra VPH, destinată fetelor de la 9 la 26 ani. Informați-vă la un medic sau la CLSC-ul dvs.

Care sunt simptomele cele mai curențe ?

Într-un stadiu precanceros, cancerul de col uterin nu este în mod necesar însoțit de simptome, dar atunci când acesta este mai avansat, simptomele următoare pot să se manifeste :

- Sângerări vaginale între menstruații ;
- Sângerări vaginale după relații sexuale ;
- Dureri pelviene
- Dureri cu ocazia relațiilor sexuale ;

- Sângerări vaginale după menopauză ;
- Etc.

Aceste simptome pot să se manifeste fără ca aceasta să însemne că e vorba de un cancer de col uterin. Ca și în cazul altor tipuri de cancer, numai examenele complementare pot să determine dacă este vorba de cancer sau nu.

Depistarea cancerului de col uterin :

Testul Pap, efectuat de un medic sau de un ginecolog, poate să determine prezența unor celule anormale în colul uterului înainte ca un cancer să se dezvolte. Acest test (*frottis* al colului), care nu este dureros, consistă în a preleva celule din colul uterin.

O depistare precoce permite deci un tratament mai rapid și mai eficient al celulelor precanceroase.

Cancerul de ovare :

Ce este ?

Cancerul de ovare este un cancer care are originea în ovare, organe reproducătoare care produc ovulele la femeie.

Care sunt cauzele ?

Cauzele exacte sunt necunoscute. Multe cancere ale ovarelor survin la întâmplare, fără istorie familială. Femeile care au avut un cancer de sân sunt mai susceptibile să dezvolte un cancer de ovare.

Care sunt simptomele cele mai curente :

- Sentiment de sațietate (a se simți plină după numai câteva înghițituri) ;
- Durere abdominală/pelviană ;
- Grețuri, vărsături, usturimi la stomac ;
- Gaze și balonări ;
- Indigestie ;
- Nevoie frecventă de a urina ;
- Constipație ;
- Pierdere de greutate chiar și fără regim, sau creștere în greutate ;
- Indispoziție sau durere în abdomen, în bazin, sau la partea inferioară a spatelui ;
- Etc.

Este important de știut că aceste simptome sunt curente și că majoritatea femeilor care le prezintă nu sunt afectate de un cancer de ovare.

Totusi, daca ele se manifestă zilnic și durează mai mult de trei (3) săptămâni, **trebuie să consultați un medic.**

Depistarea cancerului de ovare :

Frotti-ul de col nu constituie un test de depistare pentru cancerul de ovare. Cu ocazia vizitei, medicul va efectua un examen pelvian pentru a detecta posibile anomalii. El vă va recomanda alte teste mai aprofundate (un ultrasunet transvaginal) sau analize sanguine, dacă le consideră necesare.

Cum se poate face un examen ginecologic ?

Multe femei nu au un medic de familie sau un ginecolog. Puteți face un examen ginecologic într-o clinică fără rendez-vous, cu un medic generalist. Asigurați-vă dinainte dacă clinica efectuează acest examen. Dacă aveți sângerări anormale, prezentați-vă la o clinică fără rendez-vous sau telefonați la **Info-santé : 811**.

Dacă preferați să consultați o **doctoriță**, trebuie să specificați aceasta atunci când luați rendez-vous.

Dacă nu stăpâniți nici franceza și nici engleza, prezentați-vă acompaniată. Atunci când luați rendez-vous, este posibil de asemenea să cereți de la clinică un interpret.

Această broșură este distribuită în cadrul unei sesiuni de informație în legătură cu cancerul ginecologic și cu cancerul de sân. Ea nu este deci exhaustivă.

SANTÉ-VOUS
CHEZ-VOUS!

Ceea ce trebuie să știți despre cancerul de col uterin și cel al ovarelor*

(Versiunea 2010)



ACCÉSSS

*Acest depliant a fost realizat grație unei subvenții de la **Agence de santé publique du Canada** și al unei donații de la compania **Pfizer**